Panasonic®



Manuel d'utilisation

Système sans fil

Modèle **SH-FX67**



Conçu pour les chaînes DVD cinéma maison de Panasonic compatibles avec le modèle SH-FX67.

Cher client

Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil.
Pour en tirer un rendement optimal et par mesure de sécurité, lire attentivement le présent manuel.

Avant de raccorder, régler ou utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation. Conserver ce manuel.

Système	SH-FX67
Émetteur numérique	SH-FX67T
Système sans fil	SE-FX67

Table des matières

PC

AVERTISSEMENT :

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DOMMAGES À L'APPAREIL,

- **N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE, À L'HUMIDITÉ, À L'ÉGOUTTEMENT OU AUX ÉCLABOUSSEMENTS, ET NE PLACEZ SUR L'APPAREIL AUCUN OBJET REMPLI DE LIQUIDE, COMME PAR EXEMPLE DES VASES.**
- **UTILISEZ EXCLUSIVEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.**
- **NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE) ; IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIEZ TOUTE RÉPARATION À UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ.**

ATTENTION!

NE PAS INSTALLER CET APPAREIL DANS UNE BIBLIOTHÈQUE, UNE ARMOIRE OU TOUT AUTRE ESPACE CONFINÉ. S'ASSURER QUE LA VENTILATION DE L'APPAREIL EST ADÉQUATE. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE DÛ À UN SURCHAUFFEMENT, S'ASSURER QUE RIDEAUX OU TOUT OBJET QUELCONQUE NE BOUCHENT LES ÉVENTS D'AÉRATION DE L'APPAREIL.

La prise de courant doit se trouver près de l'appareil et être facilement accessible. La fiche du cordon d'alimentation doit demeurer à portée de la main. Pour déconnecter complètement cet appareil de sa source d'alimentation, débranchez de la prise de courant la fiche du cordon d'alimentation.

Cet appareil est conforme à la RSS-210 du réglement de la IC.
L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes:
(1) il ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

La plaque signalétique se trouve sur le dessous de l'appareil.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

La marque et le symbole suivants sont situés dessous l'appareil.



ATTENTION
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



ATTENTION: AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS. TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIÉE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.

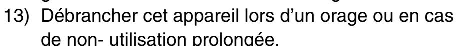


Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les instructions qui suivent. Se conformer tout particulièrement aux avertissements inscrits sur l'appareil et aux consignes de sécurité indiquées ci-dessous. Conserver le présent manuel pour consultation ultérieure.

1) Lire attentivement ces instructions.
2) Conserver ces instructions.
3) Lire toutes les mises en garde.
4) Suivre toutes les instructions.
5) Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau.
6) Ne nettoyer qu'avec un chiffon sec.
7) Ne pas bloquer les évents d'aération. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
8) Ne pas installer l'appareil près d'un appareil de chauffage tel qu'un radiateur, une cuisinière, un registre de chaleur ou tout dispositif émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).
9) Pour des raisons de sécurité, ne pas modifier la fiche polarisée ou celle de mise à la terre. Une fiche polarisée est une fiche à deux lames, dont une plus large. Une fiche de mise à la terre est une fiche à deux lames avec une broche de masse. La lame plus large ou la broche de masse procure une protection accrue. Si ce genre de fiche ne peut être inséré dans une prise de courant, communiquer avec un électricien pour remplacer la prise.
10) S'assurer que le cordon est placé dans un endroit où il ne risque pas d'être écrasé, piétiné ou coincé. Faire particulièrement attention à ses extrémités de branchement, y compris sa fiche.
11) N'utiliser que les accessoires ou périphériques recommandés par le fabricant.
12) N'utiliser l'appareil qu'avec un chariot, meuble, trépied, support ou table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lors de l'utilisation d'un chariot, le déplacer avec le plus grand soin afin d'éviter tout dommage.



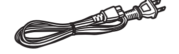
13) Débrancher cet appareil lors d'un orage ou en cas de non- utilisation prolongée.
14) Confier l'appareil à un technicien qualifié pour toute réparation: cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide renversé ou objet tombé dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, mauvais fonctionnement ou échappement de l'appareil.

Accessoires



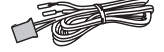
Vérifier les accessoires en les cochant. Lors de la commande de pièces de rechange, utiliser les numéros indiqués entre parenthèses. (Les numéros de modèle indiqués ici étaient à jour en décembre 2007. Ils pourraient être modifiés sans préavis.)
Pour la commande d'accessoires, contacter le magasin où l'appareil a été acheté.

☐ **1 cordon d'alimentation** (K2CB2CB00021)
Le cordon d'alimentation fourni ne doit être utilisé qu'avec cet appareil. Ne pas l'utiliser avec aucun autre équipement. Par ailleurs, ne pas utiliser un cordon autre que celui fourni avec cet appareil.



☐ **2 câbles de raccordement pour enceintes acoustiques**
[REEX0860B (Bleu), REEX0868B (Gris)]





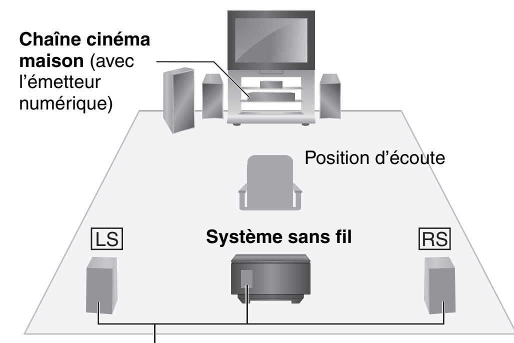
Configuration

Préparatifs

- Mettre tous les appareils hors tension et lire leur manuel d'utilisation.
- **Ne brancher le cordon d'alimentation qu'après avoir terminé tous les autres raccordements.**

■ Positionnement sans fil

Exemple **5.1canaux**
[Modèles compatibles: Ex. SC-PT660, SC-PT754]



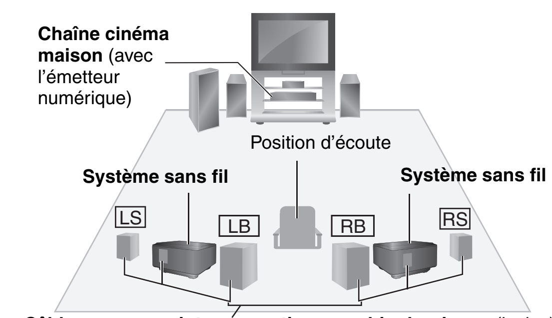
Câbles pour enceintes acoustiques ambiophoniques (inclus)
Les enceintes acoustiques ambiophoniques sont vendues séparément.

LS: Enceinte ambiophonique (gauche)
RS: Enceinte ambiophonique (droite)
- Placer à côté ou légèrement derrière la position d'écoute.

Nota

- Ne pas placer le système sans fil ni l'émetteur numérique dans un meuble en métal ou une bibliothèque.
- Ne pas tenter de connecter d'autres enceintes ambiophoniques à l'appareil principal de la chaîne cinéma maison.
- Positionner le système sans fil à une distance d'environ 10 m (33 pi) de l'appareil principal de la chaîne cinéma maison.

Exemple **7.1canaux** (utilisation de deux systèmes sans fil)
[Modèles compatibles: Ex. SC-BT100]



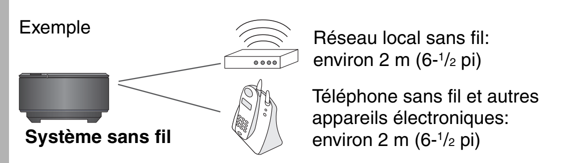
Câbles pour enceintes acoustiques ambiophoniques (inclus)
Les deux paires d'enceintes acoustiques ambiophoniques sont vendues séparément.

Cette configuration permet un rendu distribué sur 7.1 canaux. La chaîne cinéma maison doit pouvoir prendre en charge une reproduction sonore sur 7.1 canaux.

LS: Enceinte ambiophonique (gauche)
RS: Enceinte ambiophonique (droite)
- Placer à côté de la position d'écoute.

LB: Enceinte ambiophonique arrière (gauche)
RB: Enceinte ambiophonique arrière (droite)
- Placer derrière la position d'écoute à environ 1 m (3 pi) plus haut que le niveau de l'oreille.

Afin de prévenir tout risque d'interférence, maintenir les distances suivantes entre le système sans fil et les autres appareils électroniques fonctionnant dans la même bande de fréquences radio (2,4 GHz).



Le système sans fil recherchera automatiquement un canal offrant une réception claire dans l'éventualité où d'autres appareils créeraient de l'interférence. Dans un tel cas, l'indicateur de liaison sans fil (" W1 " ou un voyant à diode) clignote sur l'appareil principal de la chaîne cinéma maison; de plus, la reproduction du signal sur les enceintes ambiophoniques est momentanément interrompue.

Ce phénomène, tout à fait normal, vise à assurer un rendement optimal de la part de votre chaîne cinéma maison.

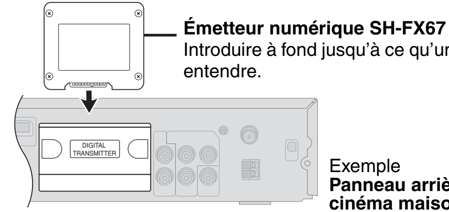
Si l'interférence devait persister, éloigner les appareils à une distance appropriée ou installer le système sans fil plus près de la chaîne cinéma maison.

Connexions

■ Émetteur numérique

Se reporter également au manuel d'utilisation de la chaîne cinéma maison.

Ne pas insérer ou retirer lorsque la chaîne cinéma maison est sous tension.



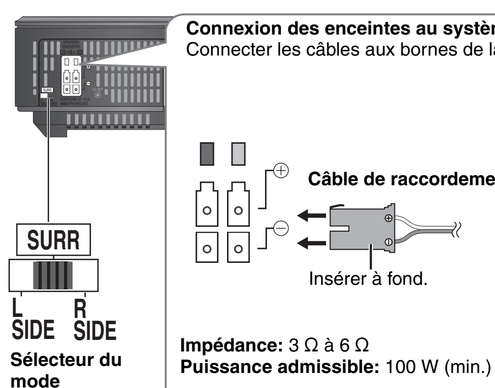
Émetteur numérique SH-FX67
Introduire à fond jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.

Exemple
Panneau arrière de la chaîne cinéma maison

Connexions

■ Système sans fil

Préparatifs
Si les câbles de raccordement des enceintes ambiophoniques (avec connecteurs bleu et gris) ont déjà été connectés, déconnecter les enceintes ambiophoniques de la chaîne cinéma maison.



Sélecteur du mode ambiophonie

Connexion des enceintes au système sans fil
Connecter les câbles aux bornes de la même couleur.

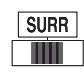
Impédance: 3 Ω à 6 Ω
Puissance admissible: 100 W (min.)

Connexion 5.1 canaux

[Modèles compatibles: Ex. SC-PT660, SC-PT754]

SURROUND (LS): Bleu
SURROUND (RS): Gris

Position du sélecteur pour les enceintes des canaux gauche et droit

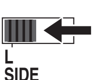


Connexion 7.1 canaux

[Modèles compatibles: Ex. SC-BT100]

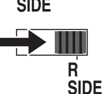
SURROUND (LS): Bleu
SURROUND BACK (LB): Gris

Position du sélecteur pour les enceintes du canal gauche

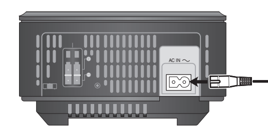


SURROUND (RS): Gris
SURROUND BACK (RB): Bleu

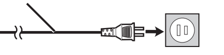
Position du sélecteur pour les enceintes du canal droit



■ Cordon d'alimentation



Cordon d'alimentation (inclus)



Vers une prise de courant secteur (120 V c.a., 60 Hz)

Liaison sans fil

Se reporter également au manuel d'utilisation de la chaîne cinéma maison.

1 **Mettre le système sans fil en marche.**

Touche de mise en/hors marche [POWER ▂ I, ▮ ⏻]

Utiliser cette touche pour mettre l'appareil en/hors marche.

▂ I: En marche ▮ ⏻: Hors marche

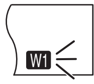


Voyant AUTO OPERATION ON/OFF

Le voyant s'illumine en rouge lorsque l'appareil est en marche et en vert lorsque la liaison sans fil est établie. Lorsque la liaison sans fil est inactive pendant une longue période, le voyant s'allume en rouge.

2 **Mettre la chaîne cinéma maison en marche et vérifier l'état du voyant de la liaison sans fil sur le récepteur cinéma maison.**

Ex.: affichage sur le récepteur cinéma maison



L'indicateur " W1 " ou un voyant à diode s'allume.

- Si l'indicateur " W1 " ou un voyant à diode devait clignoter, se reporter à la page 9, Guide de dépannage.

3 **Lancer la lecture sur la chaîne cinéma maison.**

Économie d'énergie

Le système sans fil consomme une petite quantité d'énergie même lorsqu'il est en mode d'attente (environ 0,2 W). Pour économiser l'énergie lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débrancher le cordon d'alimentation.

■ Utilisation avec le système sans fil SH-FX85 (non inclus)

Le modèle SH-FX67 peut être raccordé avec le SH-FX85 et les deux appareils peuvent être pilotés par le SH-FX85. L'utilisation de pair de ces deux appareils permet de profiter des avantages de leur utilisation simultanée.

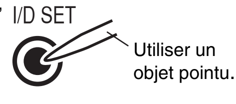
Préparatifs

- **Utiliser l'émetteur SH-FX85T lors du couplage des deux systèmes sans fil**
  Ranger l'émetteur SH-FX67T dans un endroit frais et sec pour usage ultérieur.
- S'assurer que les connexions des enceintes et du cordon d'alimentation sont terminées et que le sélecteur du mode ambiophonie est réglé à la position "SURR" (➜ page 6).
- Mettre en marche la chaîne cinéma maison et le SH-FX85, puis baisser le volume.

1 Mettre le SE-FX67 en marche.

2 Tout en maintenant enfoncée la touche de saut et de recherche au ralenti (ex. [▶▶I/▶▶]) du récepteur cinéma maison, presser la touche numérique [3] de la télécommande jusqu'à ce que l'indication "P" s'affiche à l'écran du récepteur cinéma maison.
   - Le voyant sur le SE-FX67 s'allume en vert.

3 Pendant que l'indicateur "P" est affiché, appuyer sur la touche [I/D SET] à l'arrière du SE-FX67.
   - Si "P" s'éteint avant d'avoir pressé [I/D SET], recommencer l'étape 2 puis continuer.



4 Tout en maintenant enfoncée la touche de saut et de recherche au ralenti [▶▶I/▶▶] du récepteur cinéma maison, presser la touche numérique [3] de la télécommande.
   - l'indicateur " W1 " ou le voyant de liaison sans fil de la chaîne cinéma maison s'allume.

5 Couper et établir le contact sur le SE-FX67.
   - S'assurer que le voyant sur le SE-FX67 s'allume en vert.

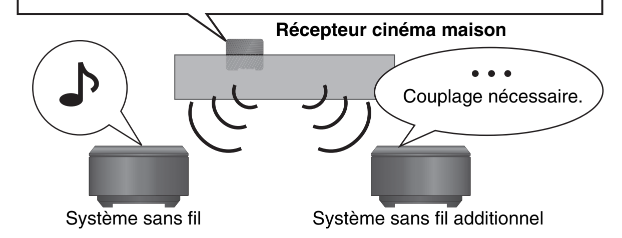
Nota

Répéter les étapes décrites ci-dessus si l'émetteur SH-FX67T est utilisé (la liaison avec le SH-FX85 sera coupée).

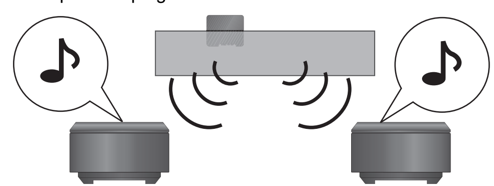
Utilisation d'enceintes ambiophoniques arrière

[Modèles compatibles: Ex. SC-BT100]
Pour activer le système sans fil SH-FX67 additionnel afin d'obtenir un rendu sur 7.1 canaux, il est nécessaire de le coupler à l'autre système sans fil SH-FX67.

N'utiliser que la carte de transmission SH-FX67T
Le système sans fil est configuré de manière à fonctionner de pair avec la carte SH-FX67T fournie avec l'appareil. Pour pouvoir utiliser tout autre équipement, le couplage avec la carte SH-FX67T est nécessaire.



Ex.: après couplage



- Conserver les cartes de transmission du système sans fil additionnel pour une éventuelle utilisation ultérieure.

Préparatifs
- S'assurer que le cordon d'alimentation du système sans fil additionnel est branché.
- Mettre la chaîne cinéma maison en marche et baisser le volume.

1 Mettre le système sans fil additionnel en marche.

2 Tout en maintenant enfoncée la touche de saut et de recherche au ralenti (ex. [▶▶|/▶▶]) du récepteur cinéma maison, presser la touche numérique [3] de la télécommande jusqu'à ce que l'indication "P" s'affiche à l'écran du récepteur cinéma maison.
   - Le voyant sur le système sans fil additionnel s'allume en vert.

3 Pendant que "P" est affiché, appuyer sur [I/D SET] sur le panneau arrière du système sans fil additionnel.
   I/D SET
   Utiliser un objet pointu.
   - Si "P" s'éteint avant d'avoir pressé [I/D SET], recommencer l'étape 2 puis continuer.

4 Tout en maintenant enfoncée la touche de saut et de recherche au ralenti [▶▶|/▶▶] du récepteur cinéma maison, presser la touche numérique [3] de la télécommande.

5 Couper puis rétablir le contact sur le système san fil additionnel.
   - S'assurer que le voyant du système sans fil additionnel s'allume en vert.

Note
- Lors du changement de la carte de transmission, refaire le couplage pour les deux appareils.
- Le système sans fil ne peut être utilisé avec la carte de transmission SH-FX65T.

Service après-vente

1. **En cas de dommage—**Confier l'appareil à un technicien qualifié dans les cas suivants:
   (a) lorsque le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur a été endommagé;
   (b) lorsqu'un objet est tombé dans l'appareil ou si ce dernier a été mouillé;
   (c) lorsque l'appareil a été exposé à la pluie;
   (d) lorsque l'appareil semble ne pas fonctionner normalement ou que son rendement laisse à désirer;
   (e) lorsque l'appareil a subi un choc violent ou que son coffret a été endommagé.
2. **Réparation—**Ne faire aucun réglage ni ajustement autres que ceux décrits dans le présent manuel. Confier toute réparation à un centre de service Panasonic agréé.
3. **Pièces de rechange—**S'assurer que le technicien utilise des pièces de rechange recommandées par le fabricant ou dont les caractéristiques sont les mêmes. L'utilisation de pièces de rechange non autorisées peut causer un incendie, des chocs électriques ou d'autres dangers.
4. **Vérification de sécurité—**Demander au technicien qui a réparé l'appareil de soumettre ce dernier à des vérifications pour s'assurer qu'il peut être utilisé en toute sécurité.

Pour toute réparation ou révision, apporter tous les éléments de la chaîne.

Demande d'informations

Pour toutes réparations, renseignements ou conseils sur le fonctionnement du produit:

Veuillez contacter le service à la clientèle de Panasonic Canada Inc. au 1-800-561-5505, son site web (www.panasonic.ca) ou le centre de service agréé le plus proche.

Entretien

Pour nettoyer l'appareil, utiliser un chiffon doux et sec.
- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire attentivement les directives sur l'emballage du chiffon.

Guide de dépannage

Avant d'appeler un centre de service, faire les vérifications décrites ci-dessous. En cas de doute sur certains des points de vérification, ou si les solutions proposées dans le tableau ne résolvent pas le problème rencontré, se reporter à la section "Demande d'informations" (➜ à gauche)

Sur la chaîne cinéma maison

L'indicateur de fonctionnement sans fil " W1 " ou un voyant à diode clignote.	• Il n'y a aucune liaison entre la chaîne cinéma maison et le système sans fil. Couper puis rétablir le contact sur l'appareil. Il est aussi possible de mettre l'appareil hors marche, de débrancher le cordon d'alimentation, puis de le rebrancher.
L'indicateur de fonctionnement sans fil " W1 " ou un voyant à diode ne s'allume pas.	• S'assurer que le contact est établi sur la chaîne cinéma maison et que le système sans fil est sous tension. • S'assurer que l'émetteur numérique est inséré à fond dans la fente de la chaîne cinéma maison.

Spécifications

SECTION AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie

Puissance de sortie efficace

Canal ambiophonique	125 W par canal (3 Ω), 1 kHz, 10 % DHT
Puissance totale de sortie efficace	250 W

Puissance de sortie FTC

Canal ambiophonique	34 W par canal (3 Ω), 120 Hz à 20 kHz, 1 % DHT
Puissance totale de sortie FTC	68 W

GÉNÉRALITÉS

Alimentation		120 V c.a., 60 Hz
Consommation	SH-FX67T	1,7 W
	SE-FX67	35 W
Dimensions (L×H×P)		
SH-FX67T		65 mm×52 mm×8,6 mm (2 9/16 po×2 1/16 po×11/32 po)
SE-FX67		165 mm×90 mm×164 mm (6 1/2 po×3 17/32 po×6 15/32 po)
Poids	SH-FX67T	0,02 kg (0,04 lb)
	SE-FX67	0,720 kg (1,54 lb)
Module sans fil		
Plage de fréquences		2,400 à 2,4835 GHz
Nombre de canaux		3
Température de fonctionnement		0 °C à +40 °C (+32 °F à +104 °F)
Hygrométrie		Humidité relative de 20 % à 80 % (sans condensation)

Consommation en mode attente	Environ	0,2 W

Nota

1. Sujet à changements sans préavis.
   Le poids et les dimensions sont approximatifs.
2. Distorsion harmonique totale mesurée avec spectroscope numérique.

Certificat de garantie limitée

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Certificat de garantie limitée Panasonic

PROGRAMME D'ÉCHANGE

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte de remplacer le produit pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original.

Appareils audio portatifs/Radio-réveil (sans cassette,lecteur CD/MD) Panasonic	**Un (1) an**
Appareils audio Panasonic	**Un (1) an**
Appareils DVD Panasonic	**Un (1) an**
Accessoires incluant les piles rechargeables	**Quatre-vingt-dix (90) jours**

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches ne sont pas couvertes sous cette garantie.
Cette garantie est octroyée à l'utilisateur original seulement. La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.
CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER.
PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.
Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

Pour des renseignements ou de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil, veuillez contacter

notre service à la clientèle au:
N° de téléphone : (905) 624-5505
Ligne sans frais : 1-800-561-5505
N° de télécopieur : (905) 238-2360
Lien courriel : «support à la clientèle» à www.panasonic.ca

Pour l'échange de produits défectueux durant la période de garantie, veuillez contacter votre détaillant ou notre service à la clientèle.

- Si ce symbole apparaît-

Information sur la mise au rebut dans les pays n'appartenant pas à l'Union européenne



Ce symbole est uniquement valide dans l'Union européenne.
Si vous désirez mettre ce produit au rebut, contactez l'administration locale ou le revendeur et informez-vous de la bonne façon de procéder.

Homologation:

DATE D'ACHAT ______________________________
DÉTAILLANT ______________________________
ADRESSE DU DÉTAILLANT ______________________________
____
N° DE TÉLÉPHONE ______________________________

Il est recommandé de noter, dans l'espace prévu ci-dessous, le numéro de modèle et le numéro de série inscrits à l'arrière, ou sous le fond de l'appareil, et de conserver ce manuel pour référence ultérieure.

NUMÉRO DE MODÈLE ______SH-FX67______
NUMÉRO DE SÉRIE ______________________________

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive
Mississauga, Ontario
L4W 2T3
www.panasonic.ca



Imprimé en Malaisie

RQTX0131-1C
F1207YM1127